

# BACCALAURÉATS GÉNÉRAL ET TECHNOLOGIQUE

**SESSION 2018**

**CHINOIS**

---

**LANGUE VIVANTE 2**

Séries **ES** et **S** – Durée de l'épreuve : **2 heures** – coefficient : **2**

Série **L** Langue vivante obligatoire (LVO) – Durée de l'épreuve : **3 heures** – coefficient : **4**

Série **L** LVO et Langue vivante approfondie (LVA) – Durée de l'épreuve : **3 heures** – coefficient : **8**

Séries **STD2A**, **STHR**, **STI2D**, **STL**, **STMG** et **ST2S** – Durée de l'épreuve : **2 heures** – coefficient : **2**

## ATTENTION

**Le candidat choisira le questionnaire correspondant à sa série :**

- **Série L (LVA Y COMPRIS) : questionnaire pages 4/6 à 5/6.**
- **Séries ES, S, STD2A, STHR, STI2D, STL, STMG et ST2S : questionnaire page 6/6.**

---

*L'usage du dictionnaire est interdit.*

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.  
Ce sujet comporte 6 pages numérotées de 1/6 à 6/6.

## **Répartition des points**

Compréhension de l'écrit	10 points
Expression écrite	10 points

## 资料 1

### 小学生的零花钱从哪里来？

很久以前，我就注意到了一件奇怪的事情。每天下课以后，很多小学生会去小商店买各种零食吃。有的零食几块钱，有的要十几块钱。他们还喜欢买各种玩具，去路边的网吧上网，所以学校外面的小商店越来越多。我很奇怪，他们的零花钱是从哪里来的？我决定做一个调查。

5 首先，我选了几个班的学生。然后，我一个一个地问他们。我一共问了二十几个小学生。每个人都不一样。有的爸爸妈妈每天给孩子十块零花钱；有的爸爸妈妈每个星期给一次，一次给五十或者一百块钱；还有的每个月给一次，一次给两百到五百块钱。有的爸爸妈妈给的零花钱包括了早饭钱，但是有很多学生不吃早饭，用这些钱买零食吃。有一些学生还向  
10 爷爷奶奶要钱，可是他们的爸爸妈妈都不知道。

我想了想，为什么中国的小学生零花钱越来越多？可能是因为现在的孩子都是独生子女，爸爸妈妈、爷爷奶奶、外公外婆都给孩子钱，他们希望这个孩子有最好的条件，有更多的爱。除了给钱以外，他们还带孩子出去玩，为孩子做很多事情，因为他们觉得在一个家庭里孩子最重要。

来源：作文网 根据小学生六年级的作文改写

#### Aide à la compréhension

零花钱	líng huā qián	argent de poche	决定	jué dìng	décider
注意	zhùyì	faire attention à	调查	diào chá	enquête
奇怪	qí guài	bizarre	选	xuǎn	choisir
零食	líng shí	frandises	包括	bāo kuò	里边有……
玩具	wán jù	玩的东西	外公	wài gōng	妈妈的爸爸
网吧	wǎng bā	可以上网的地方	外婆	wài pó	妈妈的妈妈
			条件	tiáo jiàn	conditions

## 资料 2

“不给零花钱，我就不上学！”



早上去上学的时候，飞飞问妈妈要五百块零花钱，因为他想买一个游戏，他的同学都玩这个游戏，很有意思。可是妈妈觉得五百块太多，不想给飞飞零花钱。

飞飞把书包扔在地上，大哭起来。他一边哭一边说：“不给零花钱，  
5 我就不上学。”

爷爷奶奶听到飞飞哭，就都过来说：“飞飞不要哭，怎么了？”飞飞哭着说：“我要五百块钱买游戏。同学们都有这个游戏，我也要。可是妈妈不给钱。”爷爷奶奶说：“我们有钱，我们给你。”

来源：黎文编写

### Aide à la compréhension

游戏	yóuxì	jeux	扔	rēng	jeter
哭	kū	pleurer			

**Travail à faire par le candidat  
LV2 Série L**

*Le candidat est libre de rédiger en caractères simplifiés ou traditionnels.  
Le pinyin est autorisé pour les caractères hors seuil.*

**I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT (10 points)**

**A. 选择正确的回答。Reportez votre choix en indiquant le numéro et la lettre sur votre copie : (2 points, 1 point pour chaque réponse ; LVA 1 point, 0.5 point par réponse)**

1. 看资料 1, 小学生的零花钱从哪里来?

- a) 爸爸妈妈、哥哥姐姐
- b) 爷爷奶奶和他们的朋友
- c) 爸爸妈妈、爷爷奶奶、外公外婆

2. 看资料 2, 飞飞要买那个游戏, 因为:

- a) 他的同学都有
- b) 这个游戏很贵
- c) 他没有玩具

**B. 请用中文回答问题 (3分)**

- 1. 看资料 1, 为什么大人给孩子很多零花钱? (1分)
- 2. 看资料 2, 飞飞为什么哭? (1分)
- 3. 看资料 1, 为什么学校外边有很多商店? (1分)

**C. En vous appuyant sur les documents, présentez les problèmes rencontrés dans l'éducation des enfants (répondre en français, 80 mots environ, 5 points ; LVA 100 mots environ, 3 points).**

**Seuls les candidats composant au titre de la LVA (Langue vivante approfondie) traiteront également la question suivante en chinois**

**D. 你从资料 2 中看出什么问题? (50 字左右, 3分)**

## II. EXPRESSION ÉCRITE (10 points)

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

写作（两题都要做）

**Seuls les candidats ne composant pas au titre de la LVA (Langue vivante approfondie) traiteront les questions suivantes**

1. 如果你有零花钱，你会怎么用？（100 字左右，5 分）
2. 有的孩子认为：“同学有的东西我也要有”，请说说你的想法。  
(100 字左右，5 分)

**Les candidats composant au titre de la LVA (Langue vivante approfondie) traiteront à la place les questions suivantes**

1. 孩子应该有零花钱吗？为什么？（100 字左右，5 分）
2. 有的孩子认为：“同学有的东西我也要有”，请说说你的想法。  
(100 字左右，5 分)

**Travail à faire par les candidats des séries :  
ES, S, STD2A, STHR, STI2D, STL, STMG et ST2S**

*Le candidat est libre de rédiger en caractères simplifiés ou en caractères traditionnels.  
Le pinyin est autorisé pour les caractères hors seuil.*

**I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT (10 points)**

**A. 选择正确的回答.** Reportez votre choix en indiquant le numéro et la lettre sur votre copie : (2 points, 1 point pour chaque réponse)

1. 看资料 1, 小学生的零花钱从哪里来?

- a) 爸爸妈妈、哥哥姐姐
- b) 爷爷奶奶和他们的朋友
- c) 爸爸妈妈、爷爷奶奶、外公外婆

2. 看资料 2, 飞飞要买那个游戏, 因为:

- a) 他的同学都有
- b) 这个游戏很贵
- c) 他没有玩具

**B. 请用中文回答问题 (3分)**

- 1. 看资料 1, 为什么大人给孩子很多零花钱? (1分)
- 2. 看资料 2, 飞飞为什么哭? (1分)
- 3. 看资料 1, 为什么学校外边有很多商店? (1分)

**C. En vous appuyant sur les documents, présentez les problèmes rencontrés dans l'éducation des enfants (répondre en français, 80 mots environ, 5 points)**

**II. EXPRESSION ÉCRITE (10 points)**

**Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.**

**写作 (只做一题, 10分) :**

1. 如果你有零花钱, 你怎么用? (120字左右, 10分)

或

2. 有的孩子认为: “同学有的东西我也要有”, 请说说你的想法。  
(120字左右, 10分)